

Brugsanvisning til

Cobiflow 500 vekseltryks madras

Med Dual Plus pumpe



INDHOLDSFORTEGNELSE	Side
Indledning	2
1.0 Symboler	2
2.0 Sikkerhed	2
3.0 Advarsler	3
4.0 Produktets opbygning	3
5.0 Kontrolpanel, funktioner	3
6.0 Opsætning af madras og pumpe	4
7.0 Tilpasning	5
8.0 Overflytning af transport	5
9.0 CPR / Hjertestop funktion	5
10.0 Rengøring	5
11.0 Vedligeholdelse	6
12.0 Fejlsøgning	6
13.0 Service	6
14.0 Garanti	7
15.0 Tekniske data	7
16.0 Tilbehør/reservedele	7

Læs denne brugsanvisning nøje før systemet installeres og tages i brug

- Hvis De ikke til fulde forstår brugsanvisningen, sikkerhedsforanstaltningerne og/eller advarslerne bør De ikke tage systemet i brug, men kontakt da venligst Cobi Rehab.
- Husk at lægge mærke til advarsler samt anden sikkerhedsinformation.
- Brug kun originale Cobi reservedele ved reparation, da det er essentielt for at kunne opretholde en optimal virkning af systemet.

Cobiflow 500 Vekseltryksmadras er udstyret med 20 forstærkede luft celler

som fyldes af en elektronisk vekseltryks pumpe, som hele tiden pumper luft ind.






Cellerne er 21 cm høje og de er inddelt i to grupper – således at hver anden celle tømmes og hver anden celle fyldes skiftevis. Formålet med dette er at ændre presset mod patientens væv og dermed bedre blodcirkulationen, hvilket er med til at forebygge tryksår.

Madrasen er betrukket med et lukket PU betræk. Betrækket er tydeligt markeret med hoved- og fodende.

Pumpen indstiller sig automatisk i forhold til brugerens vægt. Med mulighed for op- eller nedjustering.

Pumpen har et specielt designet luftfilter, som renser luften, der kommer ind i pumpen. Filtret kan udskiftes, uden at pumpen skal skilles ad. Pumpen er isoleret med henblik på støjreduktion.

1.0 Symboler

Symboler	
	Vær opmærksom! Læs omhyggeligt brugsanvisningen
	Dobbelt isoleret (klasse II)
	Overensstemmelses erklæring i følge Direktivet for medicinsk udstyr
	International elektronik godkendelse. Nedsænk ikke apparatet i væske eller sprøjt væske direkte på enheden
	Type B udstyr

Indikationer:

Disse vekseltryksmadrasser er udviklet til forebyggelse og behandling af tryksår. De faciliterer blodcirkulationen og nedsætter trykket i kontaktområdet. Madrasen bør benyttes i samråd med læge eller terapeut.

Madrasen egner sig til brugere med middel til høj risiko for at udvikle sår, samt til brugere med sår til og med grad 4.

Kontraindikationer:

Brugere med flg. diagnoser må ikke benytte systemet:

- Ustabile columna frakturer
- Ustabile frakturer generelt

Konsulter altid læge eller terapeut vedr. brugeren før brug af en vekseltryksmadras.

2.0 Sikkerhedsforanstaltninger



- For at sikre optimal udnyttelse af madrassen, check at alle dele er korrekt monteret og at madrassen er fæstnet til underlægningsmadrassen. Sæt / læg ikke noget ovenpå pumpen. Sørg for at ledningen er under sengerammen og ikke i vejen for hjulene eller andet der kan skade ledningen.
- Vi anbefaler, at madrassen kun redes op med 1 lag for at tillade vanddamp kan trænge igennem betrækket og at det terapeutiske tryk ikke forrykkes. Kun "åndbare" inkontinens stykker bør bruges sammen med madrassen.
- Undgå at benytte systemet nær flammer, lightere eller cigaretter. Risiko for antændelse er til stede. Systemet trækker luft fra omgivelserne og derfor kan cigaretrøg eller lignende skade delene i pumpen.
- Madras og pumpe bør desinficeres grundigt ved overgang til anden patient/bruger for at undgå krydskontamination. Se punkt 10.0; rengøring.
- Efterse, at brugerens vægt ikke overstiger sengens maks. belastning, når sengeheste og madrassens vægt lægges til.
- Placer ikke tunge genstande eller madrasser ovenpå madrassen.
- Pas på ikke at stikke eller ridse i madrassen.
- Rygning på madrassen frarådes.
- Skil ikke pumpen ad for reparation, kontakt i stedet forhandleren.
- Husk altid at benytte madrassen med lagen på.
- Belast ikke madrassen med unødig vægt på et lille område, f.eks. **stå ikke** på madrassen.
- Lad ikke dyr og børn lege/hoppe på madrassen.
- Tab ikke pumpen.

3.0 Advarsler

- Brug denne madras med den korrekte højde på sengehesten. Er sengehestens højde ikke korrekt kan der ske alvorlige skader på brugeren af madrassen.
- Adskil IKKE pumpen ad, hvis De ikke er certificeret til det. Kontakt Cobi Rehab for service.
- Venderegimer er stadig relevante og nødvendige ved brug af madrassen.
- Pumpen er IKKE vandtæt (IPX1)
- Krav til omgivelserne ved opbevaring og transport:
Temperatur: 5°~45°
Luftfugtighed: 15%~60%.

4.0 Produktets opbygning

Pumpe	<input type="checkbox"/> Strømenhed x 1 <input type="checkbox"/> Ledning x 1 <input type="checkbox"/> Brugsvejledning x 1
Madras	<input type="checkbox"/> Helmadras med betræk x 1

Opbygning af betræk og madras:

Madrasen består af betræk, luftceller og sikkerhedsbundmadras.

Betrækket er strækbart og åndbart inkontinens og har en anti-bakteriel behandlet overflade. Det påmonteres via en lynlås, som er beskyttet mod utilsigtede indtrængninger af væsker og er desuden flammehæmmet. Kan afmonteres for vask og desinfektion.

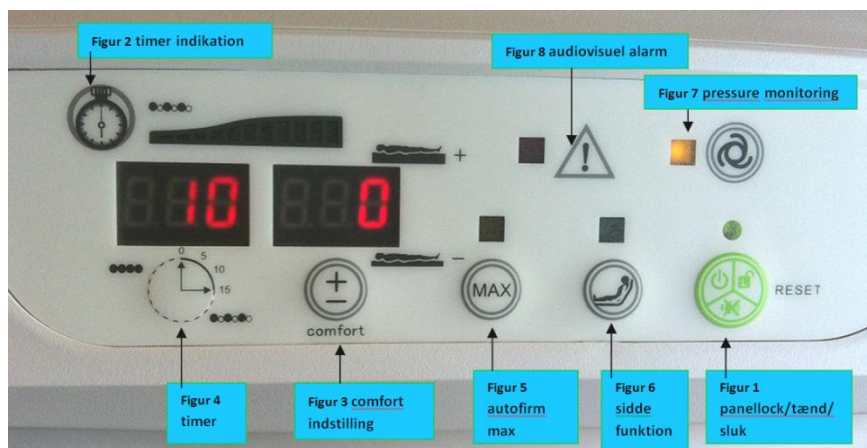
Madras luftceller forsynes med luft fra en pumpe. Cellerne er serieforbundet, og kan udskiftes enkeltvis. De er monteret med trykknapper, der holder dem på plads. De midterste celler er perforerede for luftgennemtrængning for at mindske varme ophobning.

Under cellerne er der en 50 mm sikkerhedsmadras i tilfælde af strømsvigt. Madrassens bund er slidstærk og har fastgjorte stropper, der sikrer, at madrassen altid er fastgjort på sengerammen.

Alle dele kan udskiftes efter behov.

5.0 Kontrol panelets funktioner

Dual Plus pumpens display:



Markeret på billedet nederst	Funktionsknap	Beskrivelse
Figur 1	Panellock/Tænd/sluk	Tryk på On/off knappen for at tænde, den sidder på siden af pumpen. Tryk derefter panellock/tænd/sluk (figur 1) og pumpen går i gang ved at vise 10 i

		timer (figur 4) og 0 i komfort indstilling (figur 3). Der går ca. 20 min før brugeren kan lægges på madrassen. Knappen (figur 1) fungerer også som panellock udløser, dvs hold knappen inde i 5 sek før komfort indstilling/autofirm max/sidde funktionen kan bruges.
Figur 2	Timer indikation	Når madrassen er klar, lyser timer indikationen (figur 2) grønt.
Figur 3	Comfort indstilling	<p>Pumpen indstiller sig automatisk på brugerens vægt. Dog kan komforten indstilles op – eller ned på komfort indstilling (figur 3). + gør den hårdere, - gør den blødere. For at bruge denne funktion hold panellock/tænd/sluk (figur 1) inde i 5 sek. Derefter kan alle panelets funktioner anvendes.</p> <p>Plejepersonalet / terapeuten bør altid kontrollere luften under brugeren ved en håndprøve under brugerens bækken. Det gøres ved at føre hånden ind i madrassen ovenpå den celle, der er under brugerens tungeste del (bækkenet). Kontrollér, at brugeren ikke ligger/ sidder igennem madrassen. For Cobiflow 500 gælder, at brugeren skal være sunket halvvejs ned i madrassen.</p>
Figur 4	Timer	Indstilling af vekseltryk cyklus. Vi anbefaler en indstilling på 10-15 min.
Figur 5	Autofirm max Plejefunktion	<p>Autofirm max funktionen bruges når der skal plejes i sengen. Funktionen pumper madrassen hård i 15 minutter og skifter derefter automatisk tilbage til vekseltryk.</p> <p>Ved brug af autofirm bliver madrassen fyldt med luft til maksimum trykket opnås og pleje og forflytning gøres lettere.</p> <p>Plejefunktionen vil automatisk annulleres efter 15 minutter. Tryk på Autofirm max (figur 5) for at afbryde tidligere.</p>
Figur 6	Upright Siddefunktion	Knappen aktiveres hvis patienten er siddende konstant. Denne funktion er ikke for korte perioder.
Figur 7	Pressure monitoring	Pumpen indeholder en integreret tryk sensor, der konstant kan måle madrassens interne tryk for netop at kunne opretholde det mest optimale tryk og dermed også det tryk, der giver den bedste trykaflastning for brugeren. Pressure lampen indikerer, at systemet måler madrassens interne tryk alt imens pumpen fylder luft i madrassen.
Figur 8	Audiovisuel alarm	Ved lavt tryk og ved strømafbrydelse. Motorenheden gør personalet opmærksom på, at systemet har insufficente tryk værdier. Systemet vil alarmere og lyse i figur 8.
	Koblinger	Pumpens venstre side: Quick release hun-stik bruges til at fastgøre madrassens luft- slanger til pumpen.
	Vippe kontakt	Pumpens venstre side: Pumpen hovedkontakt - tænd og sluk. Ledningsindgang: Kontrollér, at ledningen er sat korrekt i væggens strømkabell.
	Sikring	Pumpens bagside: Sikringsholderen kan åbnes for vedligehold / service.
	Monteringskroge	Pumpens bagside: Kroge bruges til at hænge pumpen på stort set alle slags sengegavle.
	Luftfilter og filterhætte	Pumpens bagside: Cobi anbefaler, at filteret udskiftes min. en gang om året for at sikre, at pumpen kan arbejde optimalt.

6.0 Opsætning af madras og pumpe

Opsætning af madras og pumpe	
1	Læg madrassen direkte på sengebunden, så cellerne vender opad og fod-symbolet på betrækket er placeret i fodenden.
2	Fastgør madrassen i hvert hjørne ved hjælp af stropperne.
3	Efterse at alle sengens funktioner kan bruges, når madrassen er spændt fast på liggefladen, før De går videre til næste trin.

4	Hæng pumpeenheden på sengegavlen ved hjælp af krogene
5	Tjek at madrassens CPR flap/knap i venstre side af hovedenden er placeret korrekt, lukket og at CPR skiltet er tydeligt.
6	Tilslut madrassens luft slanger til quick release koblingerne på pumpe enhedens udtag.
7	Sæt stikket i en kontakt. Pumpe enheden tændes på vippekontakten på enhedens venstre side.
8	Tryk på On/off knappen for at tænde, den sidder på siden af pumpen. Tryk derefter panellock/tænd/sluk (figur 1) og pumpen går i gang ved at vise 10 i timer (figur 4) og 0 i komfort indstilling (figur 3). Der går ca. 20 min før brugeren kan lægges på madrassen. Når madrassen er klar, lyser timer indikationen (figur 2) grønt. Læg et løst lagen på madrassen. Brugeren kan nu lægges på madrassen.
9	Pumpen indstiller sig automatisk på brugerens vægt. Dog kan komforten indstilles op – eller ned på komfort indstilling (figur 3). + gør den hårdere, - gør den blødere. For at bruge denne funktion hold panellock/tænd/sluk (figur 1) inde i 5 sek. Derefter kan alle panelets funktioner anvendes. Plejepersonalet / terapeuten bør altid kontrollere luften under brugeren ved en håndprøve under brugerens bækken. Det gøres ved at føre hånden ind i madrassen ovenpå den celle, der er under brugerens tungeste del (bækkenet). Kontrollér, at brugeren ikke ligger/ sidder igennem madrassen. For Cobiflow 500 gælder, at brugeren skal være sunket halvvejs ned i madrassen.

7.0 Tilpasning

1. Brugeren skal ligge midt på madrassen. Pumpen indstiller sig automatisk på brugerens vægt. Dog kan komforten indstilles op – eller ned på komfort indstilling (figur 3). + gør den hårdere, - gør den blødere. For at bruge denne funktion hold panellock/tænd/sluk (figur 1) inde i 5 sek. Derefter kan alle panelets funktioner anvendes.
2. Plejepersonale / terapeuter bør altid foretage en håndtest – som nævnt i pkt 5. Det gøres ved at føre hånden ind i madrassen ovenpå den celle, der er under brugerens tungeste del (bækken). Kontrollér, at brugeren ikke sidder/ligger igennem madrassen.
For **Cobiflow 500** gælder at brugeren skal være sunket halvvejs ned i madrassen.
Brugeren må under ingen omstændigheder sidde/ligge igennem madrassen.

VIGTIGT:

Lagen/stiklagen må ikke redes stramt op omkring madrassen, da det vil reducere effekten af madrassens egenskaber.

8.0 Overflytning og transport

Overflytning: Vi anbefaler at sætte madrassystemet på maksimum vægt ved overflytning. Check, at madrassen er fastspændt før overflytningen.

Transport: Ved transport er der to muligheder:

1. Tag madrassens luftslanger ud af pumpen og sæt dem straks sammen, for at holde luften inde i madrassen. Madrassen vil holde luft de næste ca. 2 timer.
2. Tag ledningen ud af stikket i væggen og madrassen vil forblive oppustet de næste 40 – 50 minutter. For at opnå normal funktion igen, følg da venligst punkt 7.0 Tilpasning.


9.0 CPR / Hjertestop funktion

I tilfælde af hjertestop træk hårdt i CPR stroppen og sluk for strømmen til pumpen ved at trykke på **On/off** knappen på kontrol panelet. Brugers vægt vil tømme madrassen for luft.

For at opnå normal funktion af madrassen igen, sæt da CPR stroppen korrekt i igen, tryk på **On/off** knappen igen og genindstil brugerens vægt (Se 7.0 Tilpasning).

10.0 Rengøring

- Luftmadrass og pumpe skal rengøres omhyggeligt ved skift mellem brugere for at undgå krydskontaminering. Følgende er en god retningslinje, men lokale beslutninger vedr. rengøring bør ligeså følges.
- Daglige rengøringer kan udføres ved sengen med desinfektions midler, vand og mildt rengøringsmiddel samt en ren og tør klud.

- Rengøring af pumpen kan udføres med en hårdt opvredet klud med vand eller med lidt neutral sæbe.
- Vær omhyggelig med, at celler og betræk er HELT tørre før brugeren igen ligger på overfalden.
- Betrækket kan maskinvaskes med varmt vand ved op til 95° C.
- Betrækket må tumles i tørretumbler ved lav varme. Betrækket skal være helt tørt før påmontering.
- Betrækket må ikke tørres i tørreskab og må IKKE stryges.
- **ADVARSEL!** 
- Tag altid stikket ud af væggen, når madrassen skal rengøres.
- Sprøjt ALDRIG væske direkte på pumpen.
- Nedsenk ALDRIG madras eller pumpe under vand.
- Systemet må ikke autoklaveres eller rengøres med Phenol eller alkohol.
- Cellerne må ikke vaskes, men skal aftørres med desinfektionsmiddel.

11.0 Vedligeholdelse

Fjern luftfilteret fra bagsiden af pumpen ved at åbne filterhætten.

Filteret kan enten renses og genindsættes eller det kan udskiftes.

Filteret kan renses med mild sæbe og vand. Genindsæt det nu tørre og rene filter og check, at hætten er lukket korrekt.

Det anbefales på det kraftigste at udskifte filteret en gang om året og kompressoren hvert andet år for at forlænge systemets levetid.

12.0 Fejlsøgning

Situation	Handling	Mulig løsning
Pumpen virker ikke	Tjek om vippekontakten står i ON position	Tænd på vippekontakten til ON position
	Tjek om stikket er sat korrekt i stikkontakten	Sæt stikket i stikkontakten
	Tjek at ledningen ikke er defekt	Få udskiftet net ledningen
	Tjek om HFI relæ er slået fra	Sluk for enheden. Tjek den relevante sikring i el-skabet. Tjek pumpens sikring. Start pumpen igen
	Check sikringen på pumpen	Udskift sikringen.
Pumpen arbejder, men madrassen bliver ikke pustet op	Se efter om CPR stroppen er korrekt isat.	Sæt CPR stroppen korrekt i
	Tjek om luft slangerne er korrekt sat sammen med pumpens Quick Release koblinger	Isæt luftslangerne korrekt til klik lyd høres.
Eller/og	Undersøg om der siver luft ud fra luftslangen	Skift luftslangen
	Undersøg om luftslangerne er uden knæk og om luften kan frit passere	Ret slangere ud
Brugeren "går igennem madrassen"	Undersøg om der siver luft ud af cellerne	Skift cellerne
	Tjek om brugerens vægtangivelse er korrekt	Øg eller formindsk vægt angivelsen til et passende tryk opnås
Eller/og	Tjek pumpens luftfilter for støv	Rens eller udskift filteret
	Løft madrassens betræk op for at tjekke om nogle af luftslangerne er vredet, "knækket" eller luften i slangen på anden måde er hindret.	Tjek og justér luftslangernes stilling
Brugeren efterlader en stor fordybning i kontaktområdet og madrassen vender ikke tilbage i original form	Løft madrassens betræk op og tjek om alle luftceller er korrekt tilsluttet	Sørg for at alle luftceller er korrekt tilsluttet luftslangerne
Brugeren får ikke nok trykaflastning grunde systemnedbrud (rødmen af hud)	Kontakt brugerens hjemmepleje, terapeut eller læge med det samme.	Kontakt brugerens hjemmepleje, terapeut eller læge med det samme.

Hvis ikke fejlen svarer til ovenstående eller problemet ikke løses ved at følge løsningerne, kontakt da leverandøren: Cobi Rehab, Fuglebækvej 1 D, 2770 Kastrup. Tlf.: 7025 2522. cobi@cobi.dk www.cobi.dk

13.0 Service

Service og reparationer skal udføres af en autoriseret tekniker.

Før fremsendelse af madras eller pumpe til service hos Cobi Rehab SKAL alle dele være rengjorte og desinficerede. Ikke rengjorte og tilsølede madrasser vil blive returneret uden service.

14.0 Garanti

Cobi garanterer, at systemet er fejlfrit, når det leveres.

Gennemse venligst produktet og alt tilbehør ved modtagelsen. Hvis der, mod forventning, er nogle fejl eller mangler ved modtagelsen, bedes De kontakte leverandøren straks.

Garantiperioden for Cobiflow 500 er 2 år på madrassen og på pumpen fra købsdato. Fakturaen fungerer som "garantibevis". Garantiperioden efter service og/eller reparation af produktet er 2 år.

Der ydes ikke garanti på produkter hvor serienummer, batch nummer eller lign. er blevet fjernet eller beskadiget væsentligt, eller på produkter, hvor der er foretaget reparation af uautoriseret personale eller hvis Cobi vurderer at systemet er blevet håndteret på en ureglementeret måde. Denne vurdering foretager Cobi. Garanti dækker IKKE normal vedligeholdelse så som rengøring, tilpasning, smøring og opdatering af udstyr eller dele. Hvis en skade er opstået pga. ukorrekt brug vil der blive faktureret en pris for service og anvendte reservedele. Ukorrekt brug af systemet kan forårsage skade på produktet eller for brugeren. Cobi kan ikke holdes ansvarlige for skader af nogen slags.

15.0 Tekniske data

DATA	
Madras mål:	Cobiflow 500: 200 x 83 x 26 cm
Materiale:	Madrasceller: 100% nylon med TPU laminering Betræk: Blå Dartex
Vægt af madras:	10,3 kg
Gennemsnitlig holdbarhed:	8 år
Antal luftceller	20
HMI nummer	73210
Leverandør varenummer	2501-083-200
Belastning max:	180 kg
Dual Plus pumpens mål:	32 x 21 x 13 cm
Dual Plus pumpens vægt:	2,8 kg
Pumpe materiale:	ABS flamme resistent UL
Strøm input:	AC220-240V/50-60 Hz
Strøm forbrug:	Normal brug: Max 15W
Ledning:	H05VVH2-F2x0.75mm ²
Sikring:	T1A/250V
Krav til brugs-, transport- og lagerforhold:	Temperatur: 5°~45° Fugtighed: 15%~60%
Elektrisk klassificering:	Class II Type B, dobbelt isoleret med / uden funktionel jordning. IPX1, Nedsænk ikke apparatet i væske eller sprøjt væske direkte på enheden Systemet er ikke AP/APG beskyttet. Kontinuerlig operation.
Elektromagnetisk kompatibilitet:	EN60601-1-2:1993
Godkendt i henhold til:	EN60601-1, EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Miljøforsvarlig bortskaffelse:	Madrassen: Indgives til genanvendelse. Pumpen: Indgives til genbrug. Ca. 98 % kan genbruges.

16.0 Tilbehør/Reservedele

Varenummer:	Produkt:
2501-083-200	Cobiflow 500, Helmadras komplet med Dual Plus pumpe
2501-999-002	Cobiflow 500 Dual Plus pumpe
2500-999-001	Cobiflow 500 madras uden pumpe
2500-999-006	Betræk f/Cobiflow 500. Bredde 83 cm
2500-999-100	Opbevaringstaske Cobiflow
2500-999-050	Luftfilter
2500-999-011	Luftcelle
2500-999-009	Sikkerhedssystem

JP/Kastrup 25/09-2012